

忏悔的贵重

阿里·本·阿布杜赖哈玛尼·艾勒侯泽菲

فضل التوبة

علي بن عبد الرحمن الحذيفي

<اللغة الصينية>



编审：伊斯兰之家中文小组

مراجعة: فريق اللغة الصينية بموقع دار الإسلام

忏悔的贵重

一切赞颂全归至宥至慈的主，宽容全知的主，饶恕罪过的主，接受忏悔的主，惩罚严厉的主，拥有一切权力的主，强大博施的主，我赞颂养育我的主，我感谢他的恩典，我向他忏悔，向他求饶恕。

我作证：除独一无二的真主外，绝无真正应受崇拜的主，他选择了他所意欲者，他引导他所饶恕的人；我又作证：我们的先知，我们的领袖——穆罕默德是真主的仆人，是真主的使者，是获得最高贵经典的使者。

主啊，求您赐福您的仆人、您的使者和他的家人以及他正道上的同伴们。

众穆斯林啊，你们当敬畏真主，敬畏真主是获得成功、幸福和获救的途径。真主的仆人们啊！你们应当知道：仆人的高贵是因为完美的服从和喜爱伟大的真主；仆人的卑贱是因为他的高傲自大，违抗真主，以着喜爱真主禁止的事情，恼怒真主喜爱的事情违背真主的命令和禁止。清高的真主说：【欲得光荣者，须知光荣全归真主。良言将为他所知，他升起善行。图谋不轨者，将受严厉的刑罚；这些人的图谋，是不能得逞的。】[1]清高的真主又说：【你们的

主说：“你们只要祈祷我，我就应答你们；不肯崇拜我的人，他们将卑贱地进入火狱。”】[2]

功修只有汇集它所有的分支和种类才能实现服从、谦恭和喜爱伟大的真主，在最伟大的功修中有：向真主忏悔。忏悔是最伟大的功修，最义不容辞的职责，它可以消除隐昧。清高的真主在谈到呼德圣人（愿主赐福之）时，他（呼德）说：【我的宗族啊！你们应当向你们的主求饶，然后归依他，他就把充足的雨水降给你们，并使你们更加富强。你们不要背离（正道）而犯罪。】[3]

清高的真主在号召伪信士忏悔时说：【如果他们悔过，那对他们是更有益的；如果他们背弃，真主就要在今世和后世使他们遭受痛苦的刑罚，他们在大地上没有任何保护者，也没有任何援助者。】[4]

忏悔对于每一位成年的、理智健全的穆斯林都是主命，无论是大罪还是小罪。清高的真主说：【信士们啊，你们当全体向真主忏悔，以便使你们成功。】[5]清高的真主又说：【信道的人们啊，你们当向真主诚意悔罪。】[6]

向真主忏悔的意思是：以着放弃大小过错向真主忏悔，因为自己知道或不知道的罪过而向真主忏悔，向真主忏悔，可以让仆人远离怠慢，从而感谢真主的恩典；穆斯林在生

活中向真主忏悔，可以放弃疏忽，从而纪念真主。艾安尔·本·叶沙尔·艾勒麦兹尼（愿主喜悦他）的传述，主的使者（愿主赐福之）说：“人们啊！你们当向真主忏悔，当向真主求饶，的确，我每天要向真主忏悔一百次。” [7]

学者们说：“在仆人与自己的养主之间，真诚的忏悔有三个条件，第一：彻底根绝犯罪；第二：悔恨自己的犯罪行为；第三：决心永不再犯。”如果这种犯罪关系着他人的权利，必须要归还他人的钱财，以及类似的权利，宽恕不在的人。如果他人放弃了自己的权利，真主负责报赏他。的确，真主喜爱人们忏悔，鼓励人们忏悔，并许约以着忏悔的条间接受忏悔。清高的真主说：**【悔罪信道，并且力行善功，永循正道者，我对于他，确是至赦的。】** [8]

主的使者（愿主赐福之）告诉我们昼夜之中的任何一个时间都是忏悔者悔过自新的时候。艾布穆沙·艾勒阿斯阿利（愿主喜悦他）的传述，主的使者（愿主赐福之）说：“真主在夜间敞开忏悔之门，以便接受白天犯罪者的忏悔，真主在白天敞开忏悔之门，以便接受夜间犯罪者的忏悔，直至太阳从西方升起。” [9]

真主是多么的慷慨伟大啊！他的恩典多么重大啊！他是多么的善待自己的仆人们啊！他的这些被造物，昼夜不

停地违背他，他怜悯他们，不急于惩罚他们，并且还供给他们，原谅他们，赐予他们丰富的恩典，号召他们忏悔，悔过自新，许约饶恕他们，对他们的忏悔加以赏赐，特别喜爱仆人的忏悔。

如果仆人响应真主的号召，真诚忏悔，他就会发现真主真实的许约，他成功地在今世之中获得美好的生活，在后世里获得优美的报酬。如果他在有限的时间中忽视了忏悔，受到私欲和幻想的欺骗，真主将根据他亲手所为对其进行惩治。清高的真主说：**【你的主绝不亏枉任何人。】**
[10]享受着至慈主的慈恩而遭到毁灭者，没有幸福可言。

穆斯林啊！你知道真主喜爱仆人忏悔的部分哲理吗？的确，真主特别地喜爱它，在真主伟大的哲理中就有真主喜爱忏悔者们的忏悔，真主的美名包含了他清高的属性，它指出了这些伟大的属性。

需要把这些美名的迹象体现在这个宇宙之中，真主“普慈特慈”的尊名，证明了真主仁慈的属性，必须发现被造物是受到慈爱的；真主“创造者”的尊名，证明了真主有能力创造万物，必须知道真主从无创造了万物；真主“供给者”的尊名，证明了真主供给万物给养的属性，必须知道万物是获得给养才存在的；真主“宽恕者”的尊名，

证明了真主具有接受忏悔的属性，无论他重复了多少次，必须发现因为自己罪恶而忏悔的犯罪者，然后真主饶恕了他。

真主其他的美名也类似如此，所有的尊名都证明了伟大真主的本体，也证明了每个尊名所包含的伟大属性，真主的每个尊名都真实地体现在这个宇宙之中。清高的真主说：**【你看真主的恩惠的效果吧！他怎样使已死的大地复活，那确是能起死回生的。他对于万事是全能的。】** [11]

接受犯罪者忏悔的目的，是需要真主“宽恕”的尊名，忏悔者所获得的回赐是忏悔被接受的迹象。清高的真主说：**【他准许他的众仆悔过，他饶恕一切罪恶，他知道你们的行为。】** [12]

在真主喜爱忏悔者忏悔的哲理中有：清高的真主本身就是慈善者，他的慈善永不间断，谁服从真主，悔过自新，真主就慈爱谁，并在今后两世之中报赏他；谁放弃忏悔，真主在今世中慈爱他，在后世里真主将根据他的罪恶对他进行惩治。清高的真主说：**【你的主绝不会亏枉众仆的。】** [13]

在真主喜爱忏悔者忏悔的哲理中有：真主在有能力惩罚犯罪者的同时，对他的宽恕和丰厚的慈爱。艾布胡莱赖

（愿主喜悦他）的传述，主的使者（愿主赐福之）说：“当真主创造了万物的时候，他便在天经里写道：‘我的慈悯胜过我的恼怒’，那部天经被放在真主的阙前《阿尔西》之上。” [14]等等我们只提到其中的一点而已。

忏悔能消除部分罪过，没有忏悔的罪过就不会得到恕饶，直至太阳从西边升起，当太阳从西边升起时，忏悔之门被关闭，在此之前没有信仰真主的人，此时的信仰毫无裨益。率副瓦努·本·安萨里（愿主喜悦他）的传述，他听主的使者（愿主赐福之）说：“真主在西天打开一道门，作为忏悔之门，其宽度相当于乘骑者七十年的里程。” [15]

的确，真主许约忏悔者将获得丰厚的报赏和优美的结局。清高的真主说：【他们是忏悔的，是拜主的，是斋戒的，是鞠躬的，是叩头的，是命人行善，止人干歹的，是遵守主的法度的。你要向信道的人们报喜。】 [16]

清高的真主说：【信道的人们啊，你们当向真主诚意悔罪，你们的主或许免除你们的罪恶，并且使你们入下临诸乐园的乐园，在那日，真主不凌辱先知和与他一起信道的人们。他们的光明将在他们的面前和右面奔驰，他们将说：‘我们的主啊，求你完成给我们的光明，求你赦宥我们，你确是万能的主。’】 [17]

清高的真主又说：【他们只祈祷真主，不祈祷别的神灵；他们不违背真主的禁令而杀人，除非由于偿命；他们也不通奸。谁犯此类（罪恶）谁遭惩罚。在复活日要受加倍的刑罚，而受辱地永居其中。唯悔过而且信道并行善者，真主将勾销其罪行，而接受其善功。真主是至赦至慈的。】

[18]

部分经注学家说：“在干罪的地方悔过自新，对自己的每一件罪恶忏悔，立意永不再翻。”艾奈斯（愿主喜悦他）的传述，主的使者（愿主赐福之）说：“真主喜爱仆人的忏悔，胜过你们中的某个人，对在沙漠之中失而复得的骆驼更加高兴。他骑着骆驼在沙漠中行走，然后骆驼带着他的干粮和饮水跑丢了，他绝望地来到一棵树下，失望地躺在那里，正在这种情况下，骆驼突然出现在他的面前，他一把抓住骆驼的缰绳，他欣喜若狂地感谢真主而把：“主啊！你是我的主，我是你的仆人。”这句话错说为：“主啊！你是我的仆人，我是你的主。” [19]

人们最幸福的日子就是真主接受他忏悔的时刻，因为没有忏悔的人，就像是死人，带着忏悔的人才属于活人。凯阿拜·本·马立克（愿主喜悦他）在谈到他没有参加塔布克战役而真主恕饶了他时，他说：“……我赶快奔向主的

使者（愿主赐福之）那儿，人们成群结队地来迎接我，祝贺真主接受了我的忏悔，他们对我说：“祝贺你！真主接受了你的忏悔”……我向主的使者（愿主赐福之）致以伊斯兰最崇高的问候，他非常高兴，容光焕发——每当主的使者高兴时，他的脸上都会流露出喜悦的神态，犹如一轮圆月——他对我说：“恭喜你，这是你有生以来最美好的一天。” [20]

忏悔有着崇高的地位，它是众先知、使者、接近真主者和清廉之士的行为，你们当抓紧它兼顾不破的把柄，当具备它的实质。清高的真主说：【真主确已允许先知以及在困难时刻追随他的迁士们和辅士们悔过。当时他们中一部分人的心几乎偏邪，真主允许他们悔过自新，真主对他们确是至爱的，确是至慈的。】[21]清高的真主又说：【我们的主啊！求你使我们变成你的两个顺民，并从我们的后裔中造成归顺你的民族，求你昭示我们朝覲的仪式，求你恕宥我们，你确是至宥的，确是至慈的。】[22]

清高的真主在提到穆萨圣人（愿主赐福之）时说：【（穆萨）他说：‘我赞颂你超绝万物，我向你悔罪，我是首先信道的。’】[23]

穆斯林时刻都需要向真主忏悔，无论是在坚持正确道路的时刻，或者是在疏忽的时刻，在接近真主、行善之后，或者是在犯部分错误之后，都需要向真主忏悔。

伊斯兰民族啊！我们当全体向真主忏悔，紧遵《古兰经》和（圣训）的教导，远离一切异端、迷信和各种大罪，以便保护你们免遭伊斯兰敌人的伤害和阴谋诡计，他们绝不能伤害穆斯林，除非这个民族放弃了向真主忏悔，伊斯兰民族决不会分道扬镳，除非他们的思想产生了分裂，你们应当饮《古兰经》和（圣训）中的泉水，你们当追随圣门弟子、再传弟子和所有遵循正道者们的思想，愿真主改善你们的两世生活。清高的真主说：【你说，你们应当向你们的主求饶，然后，向他悔过，他就使你们获得优美的享受直到一个限期，并赏赐有美德者以大量的恩惠。如果你们违背正道，那么我的确担心你们遭受重大日的惩罚。】[24]

你们当敬畏伟大的真主，真主的仆人们啊，你们当渴望获得真主的喜悦和天堂，免遭他的恼怒和惩罚。清高的真主说：【至于悔罪、信道和行善的人或许是成功的。】[25]伊本欧麦尔（愿主喜悦他俩）的传述，主的使者（愿主赐福之）说：“真主不接受你们任何人奄奄一息时的忏悔。”

[26]

穆斯林啊！你当迅速因为自己的大小的罪过向真主忏悔，无论是在行善或犯错误之后，你都应当持之以恒地向真主忏悔。清高的真主说：【在刑罚来临你们，而你们没有获援助之前，你们当归依你们的主。在刑罚不知不觉地忽然降临你们以前，你们应当遵从你们的主降示你们的最美的训辞。”以免任何人说：“呜呼哀哉！我已怠慢了对真主应尽的义务，我确是亏折者。”或说：“假若真主引导我，我必定是敬畏者。”或在看见刑罚的时候，说：“但愿我得返回尘世，那么，我要变成行善者。”】[27]

你们当谨防恶魔的诱惑、现世的欺骗和内心的私欲，不要幻想着长寿，你会说：“我将在死亡之前忏悔，”但死亡会突然来临。愿真主护佑，大多数人都与忏悔无缘，在他们毫无死亡准备、私欲战胜理智、贪婪着长寿的时候，死亡来临，他们还处在最恶劣的状况之中，他们将被带到最恶劣的结局中。有些人在浪费自己的生命，或者是在疏忽了真主的权力，或者是疏忽对他人的义务之后，真诚忏悔，获得真主的饶恕，他们最终成为了清廉的男女。你当记起他们的生平事迹，唤醒疏忽的心，效仿遵循正道的人们。

真主的仆人啊，清高的真主说：【真主和他的天使们都赞颂他的使者。信士们啊，你们应当赞颂他，为他祝福。】

[28]

圣妻阿依莎（愿主喜悦她）的传述，主的使者（愿主赐福之）说：“谁向我祝福一次，真主以此赐福谁十次。”

[29]

你们当祝福全人类的领袖、众使者的伊玛目。

主啊！求您赐福穆罕默德和他的家人吧！就像你曾经赐福伊布拉欣一样……

[1] 《创造者章》第 10 节

[2] 《赦宥者章》第 60 节

- [3] 《呼德章》第 52 节
- [4] 《忏悔章》第 74 节
- [5] 《光明章》第 31 节
- [6] 《禁戒章》第 8 节
- [7] 《穆斯林圣训集》
- [8] 《塔哈章》第 82 节
- [9] 《穆斯林圣训集》
- [10] 《山洞章》第 49 节
- [11] 《罗马章》第 50 节
- [12] 《协商章》第 25 节
- [13] 《奉绥来特章》第 46 节
- [14] 《布哈里圣训集》和《穆斯林圣训集》
- [15] 《题了秘日圣训集》和《奈沙伊圣训集》和《伊本马哲圣训集》
- [16] 《忏悔章》第 112 节
- [17] 《禁戒章》第 8 节
- [18] 《准则章》第 68-70 节
- [19] 《布哈里圣训集》和《穆斯林圣训集》
- [20] 《布哈里圣训集》和《穆斯林圣训集》
- [21] 《忏悔章》第 117 节

- [22] 《黄牛章》第 128 节
- [23] 《高处章》第 143 节
- [24] 《呼德章》第 3 节
- [25] 《故事章》第 67 节
- [26] 《艾哈默德圣训集》和《题了秘日圣训集》
- [27] 《队伍章》第 54-58 节
- [28] 《同盟军章》第 56 节
- [29] 《穆斯林圣训集》

